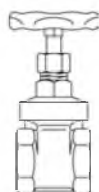


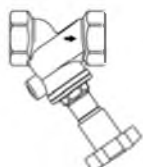
5.a Шаровые краны „Optibal“

Содержание	5.03
Шаровые краны „Optibal“, PN 16	5.04
Комплектующие	5.04
Теплоизоляция	5.05
Шаровые краны „Optibal“ с прессовым соединением, PN 16	5.06
Шаровые краны „Optibal“ с резьбовым соединением, PN 16	5.06
Шаровые краны „Optibal“ с рычажной рукояткой, PN 16	5.06
Шаровые краны „Optibal“ с рукояткой "бабочка", PN 16	5.07
Удлинитель шпинделя	5.07
Пластмассовая рукоятка для замены (антрацит)	5.07
Шаровые краны „EZB“	5.08
Шаровые краны „Optibal“ для высокой температуры, PN 16	5.09
Шаровые краны „Optibal“ для высокого давления, PN 40	5.10
Комплектующие	5.10



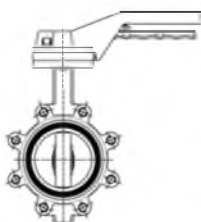
5.b Задвижки „Hygate“

Содержание	5.11
Задвижка муфтовая „Hygate ATB“, PN 25	5.12
Задвижка муфтовая под пайку „Hygate ALB“, PN 16	5.12
Задвижка муфтовая „Hygate ATR“, DIN 3352, PN 25	5.12
Задвижка фланцевая „Hygate AFC“, PN 16	5.13
Задвижка фланцевая „Hygate AFC“, PN 10	5.13



5.c Вентили

Содержание	5.15
Вентиль с косой посадкой шпинделя, PN 16	5.16
Вентиль с прямой посадкой шпинделя, PN 16	5.16
Вентиль с прямой посадкой шпинделя, PN 16	5.16



5.d Дисковые поворотные затворы

Содержание	5.17
Дисковые поворотные затворы, межфланцевое исполнение,	5.18
Дисковые поворотные затворы, межфланцевое исполнение,	5.18
Дисковые поворотные затворы, межфланцевое исполнение,	5.19
Дисковые поворотные затворы, межфланцевое исполнение,	5.19
Комплектующие	5.20



5.e Вентили

Содержание	5.21
Запорные вентили, PN 25	5.22
Сливные вентили, PN 25	5.22
Ручной воздухоотводчик, PN 25	5.22
Комплектующие	5.22



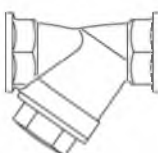
5.f Обратные вентили

Содержание	5.23
Обратные клапаны с косой врезкой, PN 16	5.24
Обратные клапаны с прямой врезкой, PN 16	5.24
Обратные клапаны, фланцевые, PN 16	5.25
Обратные клапаны, межфланцевое исполнение, PN 16	5.25
Двойной обратный клапан, межфланцевое исполнение PN 16	5.25



5.g Автоматические воздухоотводчики

Содержание	5.27
Воздухоотводчик, PN 10	5.28



5.h Сетчатые фильтры

Содержание	5.29
Сетчатые фильтры, PN 25	5.30
Отдельные компоненты	5.30
Сетчатые фильтры, PN 16	5.31
Отдельные компоненты	5.31
Сетчатые фильтры, PN 25	5.31
Отдельные компоненты	5.31



5.i Комплектующие для замены

Содержание	5.33
Маховики	5.34
Уплотнительные кольца из PTFE	5.34

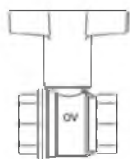
5.j Присоединительная техника

Содержание	5.35
Подключение к стандартным трубам	5.36



5.k Гофрированные трубы „OV-Flex“

Содержание	5.37
Гофрированные трубы	5.38
Комплектующие	5.38
Гофрированные трубы „OV-Flex ST“ для гелиоустановок	5.38



5.а Шаровые краны „Optibal“

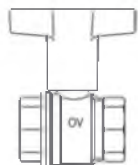
Содержание

Шаровые краны „Optibal“, PN 16	5.04
Комплектующие	5.04
Теплоизоляция	5.05
Шаровые краны „Optibal“ с прессовым соединением, PN 16	5.06
Шаровые краны „Optibal“ с резьбовым соединением, PN 16	5.06
Шаровые краны „Optibal“ с рычажной рукояткой, PN 16	5.06
Шаровые краны „Optibal“ с рукояткой "бабочка", PN 16	5.07
Удлинитель шпинделя	5.07
Пластмассовая рукоятка для замены (антрацит)	5.07
Шаровые краны „EZB“	5.08
Шаровые краны „Optibal“ для высокой температуры, PN 16	5.09
Шаровые краны „Optibal“ для высокого давления, PN 40	5.10
Комплектующие	5.10

Наименование	kvs	в упаковке	Артикул №	Примечания
--------------	-----	------------	-----------	------------

Шаровые краны „Optibal“, PN 16

из латуни, никелированный, полнопроходные
рукоятка пластмассовая, удлиненная (антрацит)
с красной крышкой для маркировки трубопровода



с обеих сторон внутренняя резьба

Ду 10	8,80	(10)	107 71 03
Ду 15	22,00	(10)	107 71 04
Ду 20	43,00	(10)	107 71 06
Ду 25	67,00	(10)	107 71 08
Ду 32	110,00	(8)	107 71 10
Ду 40	200,00	(6)	107 71 12
Ду 50	310,00	(4)	107 71 16

Область применения:
трубопроводная арматура для жидкостей.
Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16),
для холодной воды 20 бар, для воздуха и
других неопасных газов 10 бар
(не для сжиженных газов группы *).
Рабочая температура t: от -10 °C до 100 °C
Необходимо обеспечить защиту от
замерзания.
Шарик латунный, хромированный,
уплотнение шарика - политетрафторэтилен
(PTFE), уплотнительное кольцо -
фторкаучук.

Преимущества:

- полнопроходные
- широкий спектр применения
- любые типы маховиков и рукоятки
- простая изоляция моделей с
пластмассовой удлиненной рукояткой
- выдерживают высокое давление
благодаря специальной конструкции
- хромированная поверхность шарика



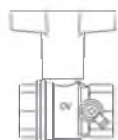
то же, но с термометром (антрацит)

Ду 10	8,80	(10)	107 80 03
Ду 15	22,00	(10)	107 80 04
Ду 20	43,00	(10)	107 80 06
Ду 25	67,00	(10)	107 80 08
Ду 32	110,00	(8)	107 80 10
Ду 40	200,00	(6)	107 80 12
Ду 50	310,00	(4)	107 80 16



наружная резьба, внутренняя резьба

Ду 10	8,80	(10)	107 73 03
Ду 15	22,00	(10)	107 73 04
Ду 20	43,00	(10)	107 73 06
Ду 25	67,00	(10)	107 73 08
Ду 32	110,00	(8)	107 73 10
Ду 40	200,00	(6)	107 73 12
Ду 50	310,00	(4)	107 73 16



с обеих сторон внутренняя резьба,
со штуцером для слива (резьбовое соединение 1/4")

Ду 15	(10)	107 78 04
Ду 20	(5)	107 78 06
Ду 25	(5)	107 78 08
Ду 32	(5)	107 78 10

Шаровой кран с функцией слива.
размеры как арт. № 107 71 . .
но другие длины
Ду 15 L = 56 мм, Ду 20 L = 59,5 мм,
Ду 25 L = 79,5 мм, Ду 32 L = 90,5 мм

Комплектующие



синяя крышка
для маркировки трубопровода,
для замены имеющихся красных крышек

Ду 10 и 15, набор 10	107 71 71
Ду 20 и 25, набор 10	107 71 72
Ду 32 - 50, набор 5	107 71 73



Термометр (для переоборудования) антрацит
для артикула № 107 71/73/78/57/91

Ду 10 и 15	(10)	107 71 81
Ду 20 и 25	(10)	107 71 82
Ду 32 - 50	(10)	107 71 83

* не для сжиженных газов группы 1в соответствии с нормативами 97/23/EG

Наименование	Артикул №	Примечания
Теплоизоляция для шаровых кранов „Optibal“ из латуни, с удлиненной пластмассовой рукояткой № арт. 107 71/ 80/ 87/ 91 шаровые краны с внутренней резьбой		
	Ду 10	107 71 91°
	Ду 15	107 71 92°
	Ду 20	107 71 93°
	Ду 32	107 71 95°
	Ду 40	107 71 96°
	Ду 50	107 71 97°
С удлинением шпинделя подходит также для других рукояток. Изоляцию всех шаровых кранов „Optibal“ с удлиненной пластмассовой рукояткой можно выполнить обычными теплоизоляционными материалами.		
Теплоизоляция соответствует требованиям Закона об энергосбережении (EnVO 2009) согласно приложению 5, таблицы 1, строки 5.		
	Класс материала B2 по DIN 4102 для шаровых кранов „Optibal“ из латуни с удлиненной рукояткой из пластмассы (шаровой кран с внутренней резьбой арт. № 107 71 / 80 / 87 / 91)	
	Ду 15	107 80 92
	Ду 20	107 80 93
	Ду 25	107 80 94
	Ду 32	107 80 95
	Ду 40	107 80 96
	Ду 50	107 80 97

Наименование	kvs	в упаковке	Артикул №	Примечания
--------------	-----	------------	-----------	------------

Шаровые краны „Optibal“ с прессовым соединением, PN 16

из латуни, никелированные, полнопроходные
рукоятка пластмассовая, удлиненная (антрацит)
с красной крышкой для маркировки трубопровода

с обеих сторон прессовое соединение

Ду 15	Ø 15 мм	(10)	107 71 62
Ду 15	Ø 18 мм	(10)	107 71 63
Ду 20	Ø 22 мм	(10)	107 71 64
Ду 25	Ø 28 мм	(10)	107 71 65
Ду 32	Ø 35 мм	(5)	107 71 66

Ду 40 и Ду 50 см. арт. № 420 88 57 / 58, стр. 12.22.

с одной стороны прессовое соединение
с другой стороны внутренняя резьба

Ду 15	G ½	Ø 15 мм	(10)	107 71 52
Ду 15	G ½	Ø 18 мм	(10)	107 71 53
Ду 20	G ¾	Ø 22 мм	(10)	107 71 54
Ду 25	G 1	Ø 28 мм	(10)	107 71 55
Ду 32	G 1 ¼	Ø 35 мм	(5)	107 71 56

Шаровые краны „Optibal“ с резьбовым соединением, PN 16

из латуни, никелированные, полнопроходные
рукоятка пластмассовая, удлиненная (антрацит)
с красной крышкой для маркировки трубопровода

с одной стороны внутренняя резьба,
с другой стороны ниппель с наружной резьбой
и накидной гайкой (коническое уплотнение)

Ду 15	(10)	107 57 04
Ду 20	(10)	107 57 06
Ду 25	(10)	107 57 08
Ду 32	(10)	107 57 10

Шаровые краны „Optibal“ с рычажной рукояткой, PN 16

из латуни, никелированные, полнопроходные
рычажная рукоятка из оцинкованной стали,
в пластмассовой оболочке

с обеих сторон внутренняя резьба

Ду 8	5,60	(10)	107 60 02
Ду 10	8,80	(10)	107 60 03
Ду 15	22,00	(10)	107 60 04
Ду 20	43,00	(10)	107 60 06
Ду 25	67,00	(10)	107 60 08
Ду 32	110,00	(8)	107 60 10
Ду 40	200,00	(6)	107 60 12
Ду 50	310,00	(4)	107 60 16
Ду 65	470,00	(2)	107 60 20
Ду 80	720,00		107 60 24
Ду 100	1 120,00		107 60 32

с одной стороны внутренняя резьба,
с другой - наружная резьба

Ду 10	8,80	(10)	107 62 03
Ду 15	22,00	(10)	107 62 04
Ду 20	43,00	(10)	107 62 06
Ду 25	67,00	(10)	107 62 08
Ду 32	110,00	(8)	107 62 10

Область применения:

трубопроводная арматура для систем
отопления и охлаждения
макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16)
рабочая температура t: от -10 °C до 100 °C
Необходимо обеспечить защиту от
замерзания.

Прессовое соединение:

Для прямого присоединения медной трубы
по DIN EN 1057 / DVGW GW 392, трубы из
нержавеющей стали по DIN EN 10088 /
DVGW GW 541 и тонкостенной стальной
трубы "C" по DIN EN 10305.

Прессовое соединение в неопрессованном
состоянии негерметично. Для опрессовки
применять только пресс-клещи SANHA (SA),
Geberit-Mapress (MM) или Viega (V)
соответствующих размеров.

При монтаже соблюдайте инструкции.

Область применения:

трубопроводная арматура для систем
отопления.

Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16),
для холодной воды 20 бар, для воздуха и
других неопасных газов 10 бар
(не для сжиженных газов группы *) .

рабочая температура t: от -10 °C до 100 °C
Необходимо обеспечить защиту от
замерзания.

Шарик латунный, хромированный,
уплотнение шарика - политетрафторэтилен
(PTFE), уплотнительное кольцо - фторкаучук

Область применения:

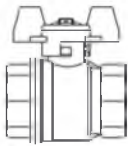
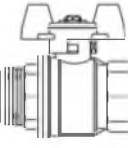
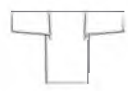
трубопроводная арматура для жидкостей.
до Ду 50:

макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16),
для холодной воды 20 бар, для воздуха и
других неопасных газов *) 10 бар
рабочая температура t: от -10 °C до 100 °C
от Ду 65 до Ду 100:

макс. рабочее давление p: 16 бар при 70 °C
(PN 16), 12 бар при 85 °C, 8 бар при 100 °C.
рабочая температура t: -10 °C до 100 °C.

Знак CE в соответствии с нормами 97/23/EG.
Необходимо обеспечить защиту от
замерзания.

*) не для сжиженных газов группы 1в соответствии с нормативами 97/23/EG

Наименование	kvs	в упаковке	Артикул №	Примечания
Шаровые краны „Optibal“ с рукояткой "бабочка", PN 16 из латуни, никелированные, полнопроходные металлическая рукоятка "бабочка", с обеих сторон внутренняя резьба				Область применения: трубопроводная арматура для жидкостей. Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16), для холодной воды 20 бар, для воздуха и других неопасных газов 10 бар (не для сжиженных газов группы 1). Рабочая температура t: от -10 °C до 100 °C Необходимо обеспечить защиту от замерзания.
	Ду 10	8,80	(10) 107 61 03	
	Ду 15	22,00	(10) 107 61 04	
	Ду 20	43,00	(10) 107 61 06	
	Ду 25	67,00	(10) 107 61 08	
	Ду 32	110,00	(8) 107 61 10	
 с одной стороны внутренняя резьба, с другой - наружная резьба, металлическая рукоятка „бабочкой“				
	Ду 10	8,80	(10) 107 63 03	
	Ду 15	22,00	(10) 107 63 04	
	Ду 20	43,00	(10) 107 63 06	
	Ду 25	67,00	(10) 107 63 08	
	Ду 32	110,00	(8) 107 63 10	
 с одной стороны внутренняя резьба, с другой стороны ниппель с наружной резьбой и накидной гайкой (коническое уплотнение)				
	Ду 15		(10) 107 58 04	
	Ду 20		(10) 107 58 06	
	Ду 25		(8) 107 58 08	
	Ду 32		(8) 107 58 10	
 Удлинитель шпинделя латунь, с поворотным пластмассовым кожухом. удлинение в мм				Для переоснащения латунных шаровых кранов „Optibal“ (кроме 107 87 ..). В системах охлаждения благодаря изоляции поворотного пластмассового кожуха исключено образование конденсата на удлинителе шпинделя. Для предотвращения образования конденсата на шаровом кране, необходимо его изолировать, напр. надеть эластичную трубную изоляцию.
	до Ду 15	38,5	(10) 107 60 81	
	Ду 20 - Ду 25	39	(10) 107 60 82	
	Ду 32 - Ду 50	64	(10) 107 60 83	
	Ду 65 - Ду 100	85	(10) 107 60 84	
 Пластмассовая рукоятка для замены (антрацит) с красной крышкой для маркировки трубопровода				Для замены на латунных шаровых кранах „Optibal“ рычажных рукояток или металлических рукояток "бабочка" на пластмассовые рукоятки (кроме 107 87 ..). Рукоятка позволяет выполнить теплоизоляцию шарового крана.
	до Ду 15		(10) 107 60 71	
	Ду 20 и Ду 25		(10) 107 60 72	
	Ду 32 - Ду 50		(10) 107 60 73	

* не для сжиженных газов группы 1в соответствии с нормативами 97/23/EG

Наименование	kvs	в упаковке	Артикул №	Примечания
--------------	-----	------------	-----------	------------

Шаровые краны „EZB“

из латуни, стойкой к выщелачиванию цинка, полнопроходные с обеих сторон внутренняя резьба по ISO 228/1 (резьба соответствует также Rp по EN 10226-1).
маховик:

Область применения:

трубопроводная арматура для систем отопления.

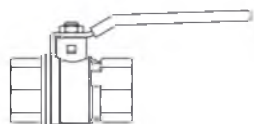
Макс. рабочее давление p: 30 бар без гидравлических ударов в системе при 30 °C (PN 30), 6 бар при 120 °C, для воздуха макс. 10 бар.

Рабочая температура t: от -10 °C до 120 °C.

Соответствие давления и температуры см.

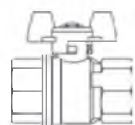
"Технические данные".

Необходимо обеспечить защиту от замерзания.



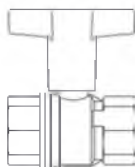
Ду 15	22,00	(10)	107 90 04
Ду 20	43,00	(10)	107 90 06
Ду 25	67,00	(10)	107 90 08
Ду 32	99,00	(8)	107 90 10
Ду 40	143,00	(6)	107 90 12
Ду 50	254,00	(4)	107 90 16

5



рукоятка „бабочкой“ из алюминия, красная

Ду 15	22,00	(10)	107 94 04
Ду 20	43,00	(12)	107 94 06



рукоятка пластмассовая, удлиненная (антрацит)
с красной крышкой для маркировки трубопровода

Ду 15	22,00	(8)	107 91 04
Ду 20	43,00	(10)	107 91 06
Ду 25	67,00	(8)	107 91 08
Ду 32	99,00	(6)	107 91 10
Ду 40	143,00	(6)	107 91 12
Ду 50	254,00	(4)	107 91 16



Блокирующий колпачок

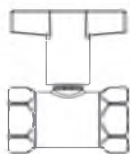
Ду 15		(5)	107 92 54
Ду 20 - Ду 25		(5)	107 92 55
Ду 32 - Ду 50		(5)	107 92 56

Блокирующий колпачок устанавливается на место маховика.

Шаровой кран блокируется в закрытом или открытом состоянии и предохраняет от случайной перестановки.

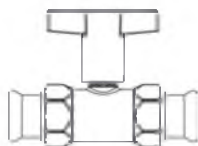
Наименование	kvs	в упа- ковке	Артикул №	Примечания
--------------	-----	-----------------	-----------	------------

Шаровые краны „Optibal“ для высокой температуры, PN 16 из латуни, никелированные, с уменьшенным проходом



рукоятка пластмассовая, удлиненная
с обеих сторон внутренняя резьба.

Ду 20	Rp ¾	9,50	(10)	107 87 06
Ду 25	Rp 1	17,00	(10)	107 87 08
Ду 32	Rp 1¼	35,00	(5)	107 87 10



Ду 20	Ø 22 мм		(10)	107 87 60
Ду 25	Ø 28 мм		(10)	107 87 61
Ду 32	Ø 35 мм		(5)	107 87 62

Область применения:
трубопроводная арматура для систем
отопления.

Макс. рабочее давление p:
16 бар при 120 °C, (PN 16)
рабочая температура t:
от –10 °C до 120 °C.
(кратковременно макс. 160 °C, с прессовым
соединением макс. 150 °C).

Необходимо обеспечить защиту от
замерзания.

Комплектующие

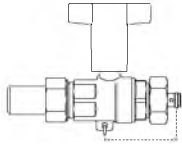
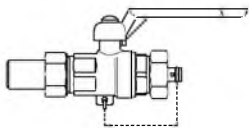
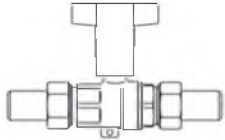
уплотнение для шпинделя (набор 5 шт.)

Ду 20	107 87 90
Ду 25 / 32	107 87 91



Термометр для переоборудования, антрацитдля
арт. № 107 81 / 83 / 87 и
бронзовых шаровых кранов арт. № 106 56 / 66

Ду 25 и Ду 32	(10) 107 83 82
---------------	-----------------------

Наименование	в упаковке	Артикул №	Примечания
Шаровые краны „Optibal“ для высокого давления, PN 40 из бронзы, без покрытия, полнопроходные			Область применения: трубопроводная арматура для систем отопления, особенно для центрального теплоснабжения. Макс. рабочее давление p: 40 бар при 20 °C (PN 40), 6 бар при 150 °C. Рабочая температура t: от 2 °C до 150 °C (с пластиковой рукояткой до 120 °C)
 с одной стороны стальная втулка под сварку, с другой - колпачок, рукоятка пластмассовая, удлиненная		Ду 15 (5) 106 66 04 Ду 20 (5) 106 66 06 Ду 25 (5) 106 66 08 Ду 32 (5) 106 66 10	
 с одной стороны стальная втулка под сварку, с другой - колпачок, рукоятка рычажная, алюминиевая		Ду 15 106 65 04 Ду 20 106 65 06 Ду 25 106 65 08 Ду 32 106 65 10	
 с обеих сторон стальные втулки под сварку, рукоятка пластмассовая, удлиненная		Ду 15 (5) 106 56 04 Ду 20 (5) 106 56 06 Ду 25 (5) 106 56 08 Ду 32 (5) 106 56 10	
 с обеих сторон стальные втулки под сварку, рукоятка рычажная, алюминиевая		Ду 15 106 55 04 Ду 20 106 55 06 Ду 25 106 55 08 Ду 32 106 55 10	
Комплектующие			
 Отдельные элементы Колпачок с уплотнительным кольцом и цепочкой		Ду 15 (25) 106 69 04 Ду 20 (25) 106 69 06 Ду 25 (25) 106 69 08 Ду 32 (25) 106 69 10	для арт. № 106 50 /51 /55 /56 . . и 106 60 /61 /65 /66 . . G ¾ BP G 1 BP G 1¼ BP G 1½ BP



5.b Задвижки „Hygate“

Содержание

Задвижка муфтовая „Hygate ATB“, PN 25	5.12
Задвижка муфтовая под пайку „Hygate ALB“, PN 16	5.12
Задвижка муфтовая „Hygate ATR“, DIN 3352, PN 25	5.12
Задвижка фланцевая „Hygate AFC“, PN 16	5.13
Задвижка фланцевая „Hygate AFC“, PN 10	5.13



Задвижка муфтовая „Hygate АТВ“, PN 25
(запорная, резьбовая, латунная)

рыночная модель

Ду 10	10,00	(50)	104 00 03
Ду 15	11,00	(50)	104 00 04
Ду 20	34,00	(50)	104 00 06
Ду 25	46,00	(25)	104 00 08
Ду 32	60,00	(25)	104 00 10
Ду 40	105,00	(10)	104 00 12
Ду 50	170,00	(5)	104 00 16
Ду 65	280,00	(5)	104 00 20
Ду 80	420,00	(2)	104 00 24
Ду 100	650,00	(2)	104 00 32

Область применения:

Системы отопления и охлаждения с замкнутым контуром, с неагрессивным теплоносителем (напр. вода или водогликолевые смеси по VDI 2035). Может использоваться для минеральных масел, котельного топлива и масла для гидросистем.

Макс. рабочее давление p: 16/25 бар (PN 16/25)

рабочая температура t: от -10 °C до 120 °C
(При применении этих сред рабочая температура может быть ограничена действующими нормами и правилами. Не подходят для сжиженных газов группы 1 по нормам 97/23/EG).

Корпус, золотник, клин задвижки и шпindel из латуни, с регулируемым уплотнением сальника из PTFE.



Задвижка муфтовая под пайку „Hygate ALB“, PN 16
(запорная, под пайку, латунная)

14 мм	(50)	104 05 52°
15 мм	(50)	104 05 53°
16 мм	(50)	104 05 54°
18 мм	(50)	104 05 55°
35 мм	(25)	104 05 58°
42 мм	(10)	104 05 59°

Допустимое рабочее давление в бар						
Рабочая температура °C	наружный диаметр трубы 12 – 28 мм			наружный диаметр трубы 35 – 42 мм		
	мягкий припой (пайка по DIN 1707)	твердый припой (пайка по DIN 8513 л. 2 и 3)	твердый припой (пайка по DIN 8513 л. 2 и 3)	мягкий припой (пайка по DIN 1707)	твердый припой (пайка по DIN 8513 л. 2 и 3)	твердый припой (пайка по DIN 8513 л. 2 и 3)
	L-Sn50Pb	L-SnSb5 L-SnAg5	L-Ag40Cd L-Ag30Cd L-Ag2P	L-Sn50Pb	L-SnSb5 L-SnAg5	L-Ag40Cd L-Ag30Cd L-Ag2P
30	16	16	16	10	16	16
65	10	16	16	6	16	16
110	6	16	16	4	10	10



Задвижка муфтовая „Hygate АТР“, DIN 3352, PN 25
(запорная, резьбовая, бронзовая)

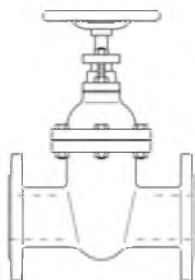
Ду 10	10,00	(50)	104 30 03
Ду 15	11,00	(50)	104 30 04
Ду 20	34,00	(50)	104 30 06
Ду 25	46,00	(25)	104 30 08
Ду 32	60,00	(20)	104 30 10
Ду 40	105,00	(10)	104 30 12
Ду 50	170,00	(5)	104 30 16
Ду 65	280,00	(5)	104 30 20
Ду 80	420,00	(2)	104 30 24

Область применения:

Системы отопления и охлаждения с замкнутым контуром, с неагрессивным теплоносителем (напр. вода или водогликолевые смеси по VDI 2035). Может использоваться для минеральных масел, котельного топлива и масла для гидросистем, топлива, пара, воздуха и др. неопасных и неагрессивных газов (Не подходит для сжиженных газов группы 1 по нормам 97/23/EG).

Макс. рабочее давление p: 25 бар (PN 25)
рабочая температура t: от -10°C до 200°C для воды (от 0 °C до 150 °C для пара)
(При применении этих сред рабочая температура может быть ограничена действующими нормами и правилами.)

Корпус, золотник и клин задвижки из бронзы, шпindel из латуни, стойкой к выщелачиванию цинка, с регулируемым уплотнением сальника из PTFE, гайка сальника из латуни.



Задвижка фланцевая „Hygate AFC“, PN 16
(запорная, фланцевая из серого чугуна)

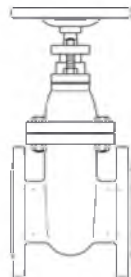
Наименование	kvs	Артикул №
Ду 40	107,00	104 50 49
Ду 50	250,00	104 50 50
Ду 65	430,00	104 50 51
Ду 80	790,00	104 50 52
Ду 100	1 250,00	104 50 53
Ду 125	1 960,00	104 50 54
Ду 150	2 790,00	104 50 55
Ду 200	2 880,00	104 50 56
Ду 250	4 306,00	104 50 57
Ду 300	6 380,00	104 50 58

Область применения:

Системы отопления и охлаждения с замкнутым контуром, с неагрессивным теплоносителем (напр. вода или водогликолевые смеси по VDI 2035).

Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16)
рабочая температура t: от -10 °C до 120 °C
Корпус, крышка и крепление сальника из серого чугуна (EN-GJL-250 DIN EN1561), шпindel и седло клапана из латуни, безасбестовое уплотнение.
Круглые фланцы по DIN EN 1092-2, PN 16 и отверстия по BS 4504 PN 16.

Длина по EN 558-1, ряд 15



Задвижка фланцевая „Hygate AFC“, PN 10
(запорная, фланцевая, из серого чугуна)

Наименование	kvs	Артикул №
Ду 40	120,00	104 51 49
Ду 50	270,00	104 51 50
Ду 65	470,00	104 51 51
Ду 80	900,00	104 51 52
Ду 100	1 600,00	104 51 53
Ду 125	2 150,00	104 51 54
Ду 150	3 680,00	104 51 55
Ду 200		104 51 56
Ду 250		104 51 57
Ду 300		104 51 58

Область применения:

Системы отопления и охлаждения с замкнутым контуром, с неагрессивным теплоносителем (напр. вода или водогликолевые смеси по VDI 2035).

Макс. рабочее давление p: 10 бар (PN 10)
рабочая температура t: от -10 °C до 120 °C
Корпус, крышка и крепление сальника из серого чугуна (EN-GJL-250 DIN EN1561), шпindel и седло клапана из латуни, безасбестовое уплотнение.
Круглые фланцы по DIN EN 1092-2, PN 16 и отверстия по BS 4504 PN 16 для Ду 50 - Ду 150.
Круглые фланцы по DIN EN 1092-2, PN 10 и отверстия по BS 4504 PN 10 для Ду 200 - Ду 300.

Длина по EN 558-1, ряд 14



5.с Вентили

Содержание

Вентиль с косой посадкой шпинделя, PN 16	5.16
Вентиль с прямой посадкой шпинделя, PN 16	5.16
Вентиль с прямой посадкой шпинделя, PN 16	5.16

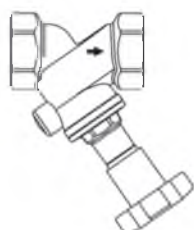
Наименование	kvs	в упаковке	Артикул №	Примечания
--------------	-----	------------	-----------	------------

Вентиль с косой посадкой шпинделя, PN 16
с пластиковым маховиком, бронзовый
не требующее обслуживания уплотнительное кольцо
на головке вентили и шпинделя,
с невыдвижным шпинделем, метка „вентиль полностью открыт“,
уплотнение седла клапана из PTFE,
может применяться для систем водоснабжения

Область применения:
арт. №.: 105 02/03/21
Системы отопления и охлаждения с
замкнутым контуром, с неагрессивным
теплоносителем (напр. вода или водо-
глицерольные смеси по VDI 2035), а
также системы с незамкнутым контуром
(теплоноситель - вода).

Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16)
рабочая температура t: от -10°C до +150°C

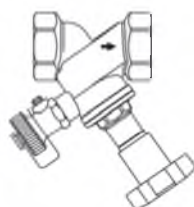
Корпус из бронзы, вентильная часть из
латуни. Для вентилей с косой посадкой
шпинделя Ду 10 - Ду 20 подходят
присоединительные наборы со стяжным
кольцом арт. №. 102 71 .. стр. 3.42



без функции слива

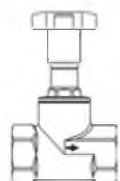
Ду 10	3,10	(10)	105 02 03
Ду 15	4,40	(10)	105 02 04
Ду 20	9,50	(10)	105 02 06
Ду 25	17,40	(10)	105 02 08
Ду 32	29,20	(5)	105 02 10
Ду 40	42,90	(5)	105 02 12
Ду 50	64,00	(5)	105 02 16

с функцией слива (штуцер со стороны маховика)



Ду 10	3,10	(10)	105 03 03
Ду 15	4,40	(10)	105 03 04
Ду 20	9,50	(10)	105 03 06
Ду 25	17,40	(10)	105 03 08
Ду 32	29,20	(5)	105 03 10
Ду 40	42,90	(5)	105 03 12
Ду 50	64,00	(5)	105 03 16

Вентиль с прямой посадкой шпинделя, PN 16
с пластиковым маховиком, бронзовый
строительная длина по DIN 3844, ряд 2
не требующее обслуживания уплотнительное
кольцо на головке вентили и шпинделя,
с невыдвижным шпинделем, метка „вентиль полностью открыт“,
уплотнение седла клапана из PTFE,
может применяться для систем водоснабжения



без функции слива

Ду 8	1,45	(10)	105 21 02
Ду 10	2,10	(10)	105 21 03
Ду 15	3,70	(10)	105 21 04
Ду 20	6,40	(10)	105 21 06
Ду 25	9,80	(10)	105 21 08
Ду 32	15,80	(5)	105 21 10
Ду 40	22,50	(5)	105 21 12
Ду 50	32,60	(5)	105 21 16

Вентиль с прямой посадкой шпинделя, PN 16
бронзовый
строительная длина по DIN 3844, ряд 2
с уплотнением из PTFE, не подходит для водоснабжения
вентильная часть (арт. № 105 90 ..) по запросу.
Вентильная часть для корпусов Ду 8, Ду 10 и Ду 15 - одна для всех.
корпус (арт. №. 105 80 ..) по запросу.



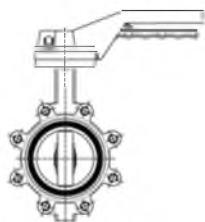
Ду 8	3,00	(10)	105 20 02
Ду 15	3,00	(10)	105 20 04
Ду 20	5,00	(10)	105 20 06
Ду 25	8,50	(10)	105 20 08
Ду 32	15,00	(5)	105 20 10
Ду 40	20,00	(5)	105 20 12
Ду 50	30,00	(5)	105 20 16
Ду 65	55,00	(2)	105 20 20

Системы отопления и охлаждения с
замкнутым контуром, с неагрессивным
теплоносителем (напр. вода или водо-
глицерольные смеси по VDI 2035). Может
использоваться для минеральных масел,
котельного топлива и масла для
гидросистем, топлива, пара, а также
воздуха.

Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16)
рабочая температура t: от 0 °C до +150 °C
для воздуха*):
макс. рабочее давление p: 6 бар (PN 16)
рабочая температура t: от 0 °C до +100 °C

Корпус из бронзы, вентильная часть из
латуни.

Вентили с прямой посадкой шпинделя не
подходят для присоединительных наборов
со стяжным кольцом.



5.d Дискосые поворотные затворы

Содержание

Дискосые поворотные затворы, межфланцевое исполнение,	5.18
Дискосые поворотные затворы, межфланцевое исполнение,	5.18
Дискосые поворотные затворы, межфланцевое исполнение,	5.19
Дискосые поворотные затворы, межфланцевое исполнение,	5.19
Комплекующие	5.20

Наименование	kvs	Артикул №	Примечания
--------------	-----	-----------	------------

Дискосые поворотные затворы, междланцевое исполнение, с резьбовыми проушинами

PN 16 с уплотнением из этиленпропиленового каучука

корпус: чугун с шаровидным графитом
GJS-500 (GGG-50)

шпindel: нержавеющая сталь AISI420

затвор: нержавеющая сталь CF8M AISI316

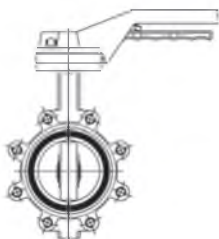
затвор с позиционируемым рычагом

Ду 50	108,00	104 82 50
Ду 65	198,00	104 82 51
Ду 80	330,00	104 82 52
Ду 100	545,00	104 82 53
Ду 125	890,00	104 82 54
Ду 150	1 410,00	104 82 55
Ду 200	2 356,00	104 82 56

Системы отопления и охлаждения с замкнутым контуром, с неагрессивным теплоносителем (напр. вода или водогликолевые смеси по VDI 2035).

Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16)
рабочая температура t: от -10 °C до +110 °C

Удлиненная насадка для изоляции.
Обозначение CE на корпусе начинается с Ду 150 согласно нормам 97/23/EG.



затвор с червячной передачей

Ду 50	108,00	104 89 50
Ду 65	198,00	104 89 51
Ду 80	330,00	104 89 52
Ду 100	545,00	104 89 53
Ду 125	890,00	104 89 54
Ду 150	1 410,00	104 89 55
Ду 200	2 356,00	104 89 56
Ду 250	3 780,00	104 89 57
Ду 300	5 590,00	104 89 58
Ду 350	8 080,00	104 89 59
Ду 400	10 533,00	104 89 60

Дискосые поворотные затворы, междланцевое исполнение, с резьбовыми проушинами

PN 16 с уплотнением из нитрильного каучука

корпус: чугун с шаровидным графитом
GJS-500 (GGG-50)

шпindel: нержавеющая сталь AISI 420

затвор: нержавеющая сталь CF8M AISI316

затвор с позиционируемым рычагом

Ду 50	108,00	104 83 50
Ду 65	198,00	104 83 51
Ду 80	330,00	104 83 52
Ду 100	545,00	104 83 53
Ду 125	890,00	104 83 54
Ду 150	1 410,00	104 83 55
Ду 200	2 356,00	104 83 56

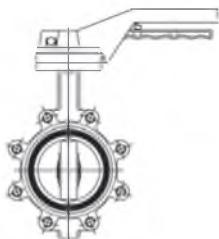
Область применения:

Системы отопления и охлаждения с замкнутым контуром, с неагрессивным теплоносителем (напр. вода или водогликолевые смеси по VDI 2035).

Могут использоваться для минеральных масел, воздуха и других неагрессивных газов (Не предназначены для систем газоснабжения по TRGI).

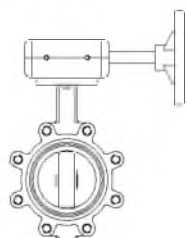
Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16)
рабочая температура t: от -10 °C до +80 °C

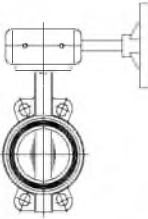
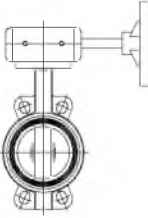
Удлиненная насадка для изоляции.
Обозначение CE на корпусе
согласно нормам 97/23/EG.



затвор с червячной передачей

Ду 50	108,00	104 90 50
Ду 65	198,00	104 90 51
Ду 80	330,00	104 90 52
Ду 100	545,00	104 90 53
Ду 125	890,00	104 90 54
Ду 150	1 410,00	104 90 55
Ду 200	2 356,00	104 90 56
Ду 250	3 780,00	104 90 57
Ду 300	5 590,00	104 90 58
Ду 350	8 080,00	104 90 59
Ду 400	10 533,00	104 90 60



Наименование	kvs	Артикул №	Примечания
Дисковые поворотные затворы, межфланцевое исполнение, с гладкими проушинами PN 16 с уплотнением из этиленпропиленового каучука корпус: чугун с шаровидным графитом GJS-500 (GGG-50) шпindel: нержавеющая сталь AISI420 затвор: нержавеющая сталь CF8M AISI316			Системы отопления и охлаждения с замкнутым контуром, с неагрессивным теплоносителем (напр. вода или водогликолевые смеси по VDI 2035). Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16) рабочая температура t: от -10 °C до +110 °C Удлиненная насадка для изоляции. Обозначение CE на корпусе согласно нормам 97/23/EG.
 затвор с позиционируемым рычагом			
Ду 50	108,00	104 62 50	
Ду 65	198,00	104 62 51	
Ду 80	330,00	104 62 52	
Ду 100	545,00	104 62 53	
Ду 125	890,00	104 62 54	
Ду 150	1 410,00	104 62 55	
Ду 200	2 356,00	104 62 56	
 затвор с червячной передачей			
Ду 50	108,00	104 69 50	
Ду 65	198,00	104 69 51	
Ду 80	330,00	104 69 52	
Ду 100	545,00	104 69 53	
Ду 125	890,00	104 69 54	
Ду 150	1 410,00	104 69 55	
Ду 200	2 356,00	104 69 56	
Ду 250	3 780,00	104 69 57	
Ду 300	5 590,00	104 69 58	
Дисковые поворотные затворы, межфланцевое исполнение, с гладкими проушинами PN 16 с уплотнением из нитрильного каучука корпус: чугун с шаровидным графитом GJS-500 (GGG-50) шпindel: нержавеющая сталь AISI 420 затвор: нержавеющая сталь CF8M AISI316			Область применения: Системы отопления и охлаждения с замкнутым контуром, с неагрессивным теплоносителем (напр. вода или водогликолевые смеси по VDI 2035). Могут использоваться для минеральных масел, воздуха и других неагрессивных газов (Не предназначены для систем газоснабжения по TRGI). Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16) рабочая температура t: от -10 °C до +80 °C Удлиненная насадка для изоляции. Обозначение CE на корпусе согласно нормам 97/23/EG.
 затвор с позиционируемым рычагом			
Ду 50	108,00	104 63 50	
Ду 65	198,00	104 63 51	
Ду 80	330,00	104 63 52	
Ду 100	545,00	104 63 53	
Ду 125	890,00	104 63 54	
Ду 150	1 410,00	104 63 55	
Ду 200	2 356,00	104 63 56	
 затвор с червячной передачей			
Ду 50	108,00	104 70 50	
Ду 65	198,00	104 70 51	
Ду 80	330,00	104 70 52	
Ду 100	545,00	104 70 53	
Ду 125	890,00	104 70 54	
Ду 150	1 410,00	104 70 55	
Ду 200	2 356,00	104 70 56	
Ду 250	3 780,00	104 70 57	
Ду 300	5 590,00	104 70 58	

Наименование	Артикул №	Примечания
--------------	-----------	------------

Комплектующие
(без рис.)

Рукоятка для дискового поворотного затвора

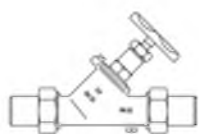
Ду 32 - Ду 80	104 82 91
Ду 100 - Ду 150	104 82 92
Ду 200	104 82 93

Червячная передача

Ду 50 - Ду 80	104 99 50
Ду 100 - Ду 150	104 99 53
Ду 200 Ду 200	104 99 56
Ду 250 - Ду 300	104 99 57
Ду 350	104 99 59
Ду 400 - Ду 450	104 99 60

Маховик для червячной передачи

Ду 50 - Ду 150	104 89 91
Ду 200 - Ду 300	104 89 92
Ду 350 - Ду 600	104 89 93



5.e Вентили

Содержание

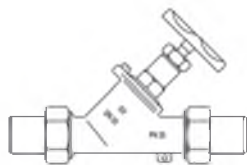
Запорные вентили, PN 25	5.22
Сливные вентили, PN 25	5.22
Ручной воздухоотводчик, PN 25	5.22
Комплектующие	5.22

Наименование	в упаковке	Артикул №	Примечания
--------------	------------	-----------	------------

Запорные вентили, PN 25

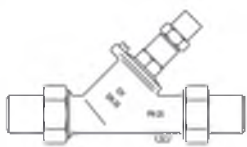
бронзовые
с обеих сторон стальные втулки под сварку,
с уплотнением из политетрафторэтилена (PTFE)

с маховиком



Ду 15	106 50 04
Ду 20	106 50 06
Ду 25	106 50 08
Ду 32	106 50 10

верхняя часть под торцевой ключ

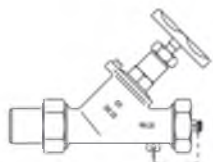


Ду 15	106 51 04
Ду 20	106 51 06
Ду 25	106 51 08
Ду 32	106 51 10

Сливные вентили, PN 25

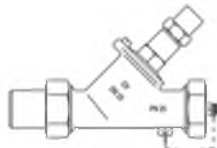
бронзовые
с одной стороны стальная втулка под сварку,
с другой стороны заглушка

с маховиком



Ду 15	106 60 04
Ду 20	106 60 06
Ду 25	106 60 08
Ду 32	106 60 10

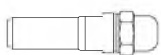
верхняя часть под торцевой ключ



Ду 15	106 61 04
Ду 20	106 61 06
Ду 25	106 61 08
Ду 32	106 61 10

Ручной воздухоотводчик, PN 25

сталь



Ду 15	(25) 106 70 04
-------	----------------

Комплектующие

Отдельные элементы Колпачок с уплотнительным кольцом и цепочкой



Ду 15	(25) 106 69 04
Ду 20	(25) 106 69 06
Ду 25	(25) 106 69 08
Ду 32	(25) 106 69 10

для арт. № 106 50 /51 /55 /56 . .
и 106 60 /61 /65 /66 . .

G 3/4 BP
G 1 BP
G 1 1/4 BP
G 1 1/2 BP

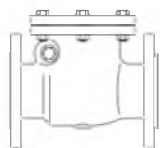
Уплотнение для арт. № 106 50 . ., 106 51 . ., 106 60 . ., 106 61 . .



Ду 15	(10) 106 59 04
Ду 20	(10) 106 59 06
Ду 25	(10) 106 59 08
Ду 32	(10) 106 59 10



торцевой гаечный ключ	(10) 106 61 51
-----------------------	----------------



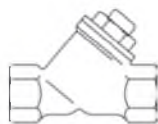
5.f Обратные вентили

Содержание

Обратные клапаны с косой врезкой, PN 16	5.24
Обратные клапаны с прямой врезкой, PN 16	5.24
Обратные клапаны, фланцевые, PN 16	5.25
Обратные клапаны, межфланцевое исполнение, PN 16	5.25
Двойной обратный клапан, межфланцевое исполнение PN 16	5.25

Наименование	kvs	в упаковке	Артикул №	Примечания
--------------	-----	------------	-----------	------------

Обратные клапаны с косой врезкой, PN 16 бронза, латунь с уплотнением из фторкаучука



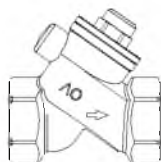
Ду 10	2,50	(10)	107 20 03
Ду 15	3,80	(10)	107 20 04
Ду 20	6,00	(10)	107 20 06
Ду 25	13,00	(10)	107 20 08
Ду 32	17,00	(5)	107 20 10
Ду 40	19,00	(5)	107 20 12
Ду 50	30,50	(5)	107 20 16

Обратные клапаны для монтажа в горизонтальном и вертикальном положении. Корпус из бронзы, внутренние части из латуни.
Клапан пружинный.
Подъемное давление клапана 40 мбар (~400 мм вод. ст.).
Для обратных клапанов Ду10–Ду20 подходят присоединительные наборы со стяжным кольцом № арт. 102 71 ... стр. 3.42.

Область применения:
Системы отопления и охлаждения с замкнутым контуром, с неагрессивным теплоносителем (напр. вода или водогликолевые смеси по VDI 2035). Может использоваться для минеральных масел, котельного топлива и масла для гидросистем, топлива, воздуха.

(При применении этих сред рабочая температура может быть ограничена действующими нормами и правилами. Не подходят для сжиженных газов группы 1 по нормам 97/23/EG)

Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16)
[6 бар (PN 6) для воздуха]
рабочая температура t: от 0 °C до 100°C
[от -10 °C до 120 °C для воды]

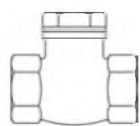


бронза, латунь с уплотнением из EPDM, материал подходит для использования в системах водоснабжения

Ду 10	3,40	(10)	107 21 03
Ду 15	5,50	(10)	107 21 04
Ду 20	10,30	(10)	107 21 06
Ду 25	17,50	(10)	107 21 08
Ду 32	33,00	(5)	107 21 10
Ду 40	44,00	(5)	107 21 12
Ду 50	68,00	(5)	107 21 16

Системы отопления и охлаждения с закрытым контуром, для работы с неагрессивными жидкостями (напр., вода или водогликолевые смеси по VDI 2035), а также системы с открытым контуром, работающие на воде.

Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16)
рабочая температура t: от -10 °C до +150 °C



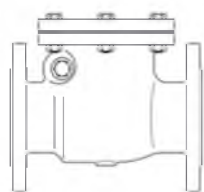
Обратные клапаны с прямой врезкой, PN 16 бронза, латунь

Ду 15	5,50	(10)	107 50 04
Ду 20	10,20	(10)	107 50 06
Ду 25	20,20	(10)	107 50 08
Ду 32	34,70	(5)	107 50 10
Ду 40	44,90	(5)	107 50 12
Ду 50	104,40	(4)	107 50 16
Ду 65	175,00	(2)	107 50 20

Область применения:
Системы отопления и охлаждения с замкнутым контуром, с неагрессивным теплоносителем (напр. вода или водогликолевые смеси по VDI 2035).

Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16)
рабочая температура t: от -10 °C до 80 °C
[от 80 °C до 120 °C: макс. p 10 бар]

Обратные клапаны для монтажа в горизонтальном и вертикальном положении. Корпус из бронзы, внутренние части из латуни.



Обратные клапаны, фланцевые, PN 16 серый чугун

Наименование	kvs	Артикул №
Ду 40	85,00	107 30 49
Ду 50	132,00	107 30 50
Ду 65	326,00	107 30 51
Ду 80	490,00	107 30 52
Ду 100	770,00	107 30 53
Ду 125	1 020,00	107 30 54
Ду 150	1 700,00	107 30 55
Ду 200	2 410,00	107 30 56
Ду 250	3 870,00	107 30 57
Ду 300	5 670,00	107 30 58

Область применения:
Системы отопления и охлаждения с замкнутым контуром, с неагрессивным теплоносителем (напр. вода или водогликолевые смеси по VDI 2035).

Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16)
рабочая температура t: от -10 °C до 120 °C

Корпус, крышка и крепление сальника из серого чугуна (EN-GJL-250 DIN EN1561), седло клапана из латуни, безасбестовые уплотнения. Круглые фланцы по DIN EN 1092-2, PN 16 и отверстия по BS 4504 PN 16.



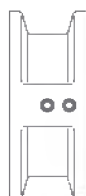
Обратные клапаны, межфланцевое исполнение, PN 16 сталь

Наименование	kvs	Артикул №
Ду 40	22,20	107 25 49
Ду 50	54,00	107 25 50
Ду 65	75,00	107 25 51
Ду 80	112,00	107 25 52
Ду 100	172,00	107 25 53
Ду 125	342,00	107 25 54
Ду 150	490,00	107 25 55
Ду 200	1 128,00	107 25 56
Ду 250	1 500,00	107 25 57
Ду 300	1 850,00	107 25 58
Ду 350	2 700,00	107 25 59
Ду 400	3 500,00	107 25 60
Ду 450	5 200,00	107 25 61

Область применения:
Системы отопления и охлаждения с замкнутым контуром, с неагрессивным теплоносителем (напр. вода или водогликолевые смеси по VDI 2035).

Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16)
рабочая температура t: от -10 °C до 120 °C

Корпус и крышка из оцинкованной стали, уплотнение EPDM.
Применяются при скорости воды 3 м/сек.



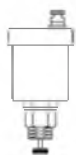
Двойной обратный клапан, межфланцевое исполнение PN 16 серый чугун

Наименование	kvs	Артикул №
Ду 50	55,00	107 26 50
Ду 65	82,00	107 26 51
Ду 80	115,00	107 26 52
Ду 100	236,00	107 26 53
Ду 125	500,00	107 26 54
Ду 150	700,00	107 26 55
Ду 200	1 100,00	107 26 56
Ду 250	2 000,00	107 26 57
Ду 300	3 300,00	107 26 58
Ду 350	3 950,00	107 26 59
Ду 400	5 000,00	107 26 60
Ду 450	6 550,00	107 26 61
Ду 500	8 250,00	107 26 62
Ду 600	12 600,00	107 26 63

Область применения:
Системы отопления и охлаждения с замкнутым контуром, с неагрессивным теплоносителем (напр. вода или водогликолевые смеси по VDI 2035).

Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16)
рабочая температура t: от 0 °C до 120 °C

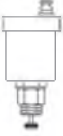
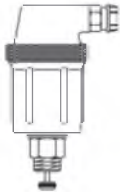
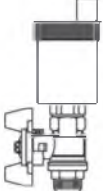
Корпус из серого чугуна (EN-GJL-250 DIN EN 1561), клапан из нержавеющей стали, уплотнение из EPDM.

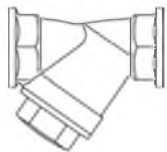


5.g Автоматические воздухоотводчики

Содержание

Воздухоотводчик, PN 10	5.28
------------------------	------

	Наименование	в упа- ковке	Артикул №	Примечания
	Воздухоотводчик, PN 10			Область применения: Системы отопления и охлаждения с замкнутым контуром, с неагрессивным теплоносителем (напр. вода или водогликолевые смеси по VDI 2035).
	Автоматический воздухоотводчик из латуни с автозапором			Макс. рабочее давление p: 10 бар (PN 10) рабочая температура t: от 0 °C до 100 °C
	G 3/8	(10)	108 83 03	
	G 1/2	(10)	108 83 04	
	G 3/4	(10)	108 83 06	
	с угловым подключением никелированный, без автозапора			
	G 1/2	(10)	108 84 04	
	Автоматический прецизионный воздухоотводчик из латуни с автозапором			Со специальной конструкцией воздушной камеры и клапана выпуска воздуха.
	G 3/8	(10)	108 82 03	
	Воздухоотводчик „Regusol“ никелированный с шаровым краном			Область применения: системы отопления и охлаждения с закрытым контуром (особенно гелиосистемы), для неагрессивных жидкостей (напр. вода или водогликолевые смеси, соответствующие VDI 2035). Макс. рабочее давление: 10 бар (PN 10) Макс. рабочая температура: 150°C. Подключение G 3/8.
	с поплавком из нержавеющей стали		136 83 04	



5.h Сетчатые фильтры

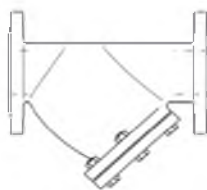
Содержание

Сетчатые фильтры, PN 25	5.30
Отдельные компоненты	5.30
Сетчатые фильтры, PN 16	5.31
Отдельные компоненты	5.31
Сетчатые фильтры, PN 25	5.31
Отдельные компоненты	5.31

Наименование	kvs	в упаковке	Артикул №	Примечания
Сетчатые фильтры, PN 25 бронза				Область применения: Системы отопления и охлаждения с замкнутым контуром, с неагрессивным теплоносителем (напр. вода или водогликолевые смеси по VDI 2035). Может использоваться для минеральных масел, котельного топлива и масла для гидросистем, топлива, пара, воздуха и др. неопасных и неагрессивных газов*.
с одинарным сетчатым патроном, 600 µm				Макс. рабочее давление p: 25 бар (PN 25) рабочая температура t: от -10 °C до 150 °C
Ду 8	1,50	(10)	112 00 02	(При применении этих сред рабочая температура может быть ограничена действующими нормами и правилами.)
Ду 10	1,70	(10)	112 00 03	
Ду 15	3,80	(10)	112 00 04	
Ду 20	7,80	(10)	112 00 06	
Ду 25	13,40	(10)	112 00 08	
Ду 32	23,90	(5)	112 00 10	
Ду 40	32,50	(5)	112 00 12	
Ду 50	56,20	(5)	112 00 16	
Ду 65	101,30		112 00 20	*) Не подходят для сжиженных газов группы 1 по нормам 97/23/EG.
Ду 80	133,60		112 00 24	
с двойным сетчатым патроном для тонкой очистки, 250 µm				Обозначение CE на корпусе начиная с Ду DN 65 согласно нормам 97/23/EG. Для сетчатых фильтров Ду 10 – Ду 20 подходят присоединительные наборы со стяжным кольцом № арт. 102 71 .. стр. 3.42.
Ду 8	1,40	(10)	112 10 02	Сетчатые фильтры Ду 8 – Ду 50 корпус из бронзы, крышка из латуни. Сетчатые фильтры Ду 65 – Ду 80 корпус и крышка из латуни. Материал сетчатого патрона: нержавеющая сталь (хром-никель).
Ду 10	1,60	(10)	112 10 03	
Ду 15	3,40	(10)	112 10 04	
Ду 20	6,90	(10)	112 10 06	
Ду 25	10,90	(10)	112 10 08	
Ду 32	20,70	(5)	112 10 10	
Ду 40	27,40	(5)	112 10 12	
Ду 50	47,30	(5)	112 10 16	
Ду 65	82,10		112 10 20	Для арт. №. 112 00 размер ячеек 0,6 мм 100 ячеек/см ² , ± 600 µm.
Ду 80	102,00		112 10 24	
Отдельные компоненты				Для арт. №. 112 00 размер ячеек 0,25 мм 600 ячеек/см ² , ± 250 µm.
Одинарный сетчатый патрон (размер ячеек 0,6 мм)				
Ду 8 + Ду 10			112 30 03	
Ду 15			112 30 04	
Ду 20			112 30 06	
Ду 25			112 30 08	
Ду 32			112 30 10	
Ду 40			112 30 12	
Ду 50		(100)	112 30 16	
Ду 65			112 30 20	
Ду 80			112 30 24	
Двойной сетчатый патрон (размер ячеек 0,25 мм)				
Ду 8 + Ду 10			112 31 03	
Ду 15			112 31 04	
Ду 20			112 31 06	
Ду 25			112 31 08	
Ду 32			112 31 10	
Ду 40			112 31 12	
Ду 50			112 31 16	
Ду 65			112 31 20	
Ду 80			112 31 24	

Наименование	kvs	в упаковке	Артикул №	Примечания
--------------	-----	------------	-----------	------------

Сетчатые фильтры, PN 16 серый чугун



Ду 15	7,00	112 20 45
Ду 20	10,00	112 20 46
Ду 25	15,00	112 20 47
Ду 32	21,00	112 20 48
Ду 40	39,00	112 20 49
Ду 50	60,00	112 20 50
Ду 65	105,00	112 20 51
Ду 80	140,00	112 20 52
Ду 100	225,00	112 20 53
Ду 125	340,00	112 20 54
Ду 150	405,00	112 20 55
Ду 200	715,00	112 20 56
Ду 250	1 355,00	112 20 57
Ду 300	1 890,00	112 20 58
Ду 350		112 20 59
Ду 400		112 20 60
Ду 450		112 20 61
Ду 500		112 20 62
Ду 600		112 20 63

Область применения:

Системы отопления и охлаждения с замкнутым контуром, с неагрессивным теплоносителем (напр. вода или водогликолевые смеси по VDI 2035).

Макс. рабочее давление p: 16 бар (PN 16)
рабочая температура t: от 0 °C до 120 °C

Корпус и крышка из серого чугуна (EN-GJL-250 DIN EN1561), сетчатый патрон из нержавеющей стали, безасбестовое уплотнение.

Круглые фланцы по DIN EN 1092-2, PN 16 и отверстия по BS 4504 PN 16.

Длина DIN EN 558-1, ряд 1.

Размер ячеек:

Ду 15–32 1,0 мм

Ду 40–150 1,5 мм

Ду 200–300 2,0 мм

Ду 350–600 3,0 мм

Отдельные компоненты

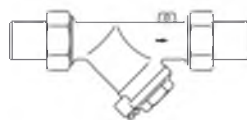
Сетчатый патрон и уплотнение к фланцевой крышке фильтра



Ду 15/20	112 20 85
Ду 25	112 20 87
Ду 32	112 20 88
Ду 40	112 20 89
Ду 50	112 20 90
Ду 65	112 20 91
Ду 80	112 20 92
Ду 100	112 20 93
Ду 125	112 20 94
Ду 150	112 20 95
Ду 200	112 20 96
Ду 250	112 20 97
Ду 300	112 20 98

Большие диаметры по запросу.

Сетчатые фильтры, PN 25 бронза



с обеих сторон стальные втулки под сварку, сетчатый патрон из нержавеющей хромоникелевой стали, размер ячеек 0,6 мм

Ду 15	106 80 04
Ду 20	106 80 06
Ду 25	106 80 08
Ду 32	106 80 10

Область применения:

Системы отопления и охлаждения с замкнутым контуром, с неагрессивным теплоносителем (напр. вода или водогликолевые смеси по VDI 2035). Могут использоваться для минеральных масел, котельного топлива и масла для гидросистем, топлива, пара, воздуха и др. неопасных и неагрессивных газов (Не подходят для сжиженных газов группы 1 по нормам 97/23/EG).

Макс. рабочее давление p: 25 бар (PN 25)
рабочая температура t: от 0 °C до 150 °C

Отдельные компоненты



Сетчатый патрон для фильтра
размер ячеек 0,6 мм

Ду 15	(10) 106 88 04
Ду 20	(10) 106 88 06
Ду 25	(10) 106 88 08
Ду 32	(10) 106 88 10



5.i Комплектующие для замены

Содержание

Маховики	5.34
Уплотнительные кольца из PTFE	5.34


Маховики

красный, для задвижек 140 00/ 05 / 30 и вентилях из бронзы 105 20

Ду 10 + Ду 15	(100)	190 00 51
Ду 20 + Ду 25	(100)	190 00 52
Ду 32 + Ду 40	(100)	190 00 53
Ду 50	(100)	190 00 54
Ду 65	(100)	190 00 55
Ду 80 + Ду 100	(100)	190 00 56

 Размеры маховиков для бронзовых вентилях
Ду 10 и Ду 15, а также для Ду 20 и Ду 25 совпадают.

Уплотнительные кольца из PTFE
(для тарелки вентиля)

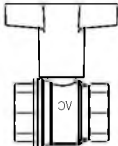
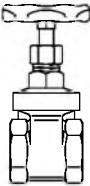
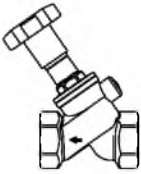
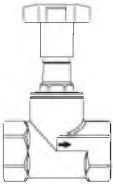
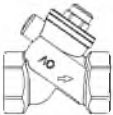
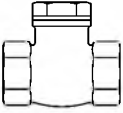
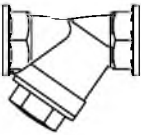
для вентилях из бронзы 105 20

Ду 10 + Ду 15	(10)	190 20 51
Ду 20	(10)	190 20 52
Ду 25	(10)	190 20 53
Ду 32	(10)	190 20 54
Ду 40	(10)	190 20 55
Ду 50	(10)	190 20 56
Ду 65	(10)	190 20 57
Ду 80	(10)	190 20 58

5.j Присоединительная техника**Содержание**

Подключение к стандартным трубам	5.36
----------------------------------	------

Подключение труб и фитингов различных производителей
к трубопроводной арматуре Oventrop с внутренней резьбой:

Трубы	К арматуре Oventrop подходят трубы и фитинги следующих производителей:	Арматура Oventrop с внутренней резьбой (примеры)
Медная	– Hummel – IBP – Mair – Mapress – Woeste – SANHA – Viega	
Металлопластиковая	– Oventrop – Adolf Würth – aquatechnik – aquatherm – Brugman – CO.E.S. – EMMETI – Fränkische Rohrwerke – GEBERIT – GIACOMINI – Harreither – Henco – ISG – JRG – JUPITER – LAVAGRUND – Mair – Polytherm – PURMO – Rehau – Roth – SANAPER – SST – Thermtec – UPONOR – WAVIN – WEFA – Wirsbo-VELTA	 
Нержавеющая сталь	– Esta-Rohr – FILINOX – Hage – Mapress – NiroSan – Raccorderie Metalliche – Viega	
Полиэтиленовая PE-X	– Oventrop – HUMMEL – REHAU – SANEPER – VSH – WAVIN – Wirsbo-VELTA	 
Полиэтиленовая (PP, PVC)	– aquatherm – BÄNNINGER – FRIATEC – Georg Fischer – GIACOMINI – NUPI – POLYMELT – Prandelli – Rafeld – RAUFOSS – TECE – WEFA – Westf. Kunststofftechnik	

Список производителей не полный.



5.k Гофрированные трубы „OV-Flex“

Содержание

Гофрированные трубы	5.38
Комплектующие	5.38
Гофрированные трубы „OV-Flex ST“ для гелиоустановок	5.38

Наименование	в упаковке	Артикул №	Примечания
--------------	------------	-----------	------------

Гофрированные трубы



Гофрированная труба из нержавеющей стали
в изоляции, с обеих сторон G 1 НГ
плоское уплотнение

385 мм	(10)	135 95 03
700 мм	(10)	135 95 08
800 мм	(10)	135 95 10
950 мм	(10)	135 95 12
2000 мм		135 95 15
3000 мм		135 95 20

Гофрированная труба из нержавеющей стали в РЕ-изоляции 9 мм для подключения компонентов системы отопления.

Макс. рабочее давление: 4 бар
Макс. рабочая температура: 100 °C

Комплекующие

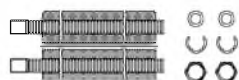


Уплотнительное кольцо
набор = 10шт.

Ø 30 x Ø 25 x 2 мм	(10)	135 95 51
Ø 44,5 x Ø 28 x 2 мм	(10)	135 95 52
Ø 27 x Ø 38 x 2 мм		135 95 53

для соединения G 1
для соединения G 1½
для соединения G 1¼

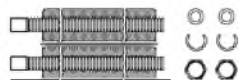
Гофрированные трубы „OV-Flex ST“ для гелиоустановок



Гофрированные трубы из нержавеющей стали „2 x 2“
Ду 16, укорачиваются по желанию
с одной стороны для присоединительных наборов 22 мм
с другой стороны G ¾ НГ, плоское уплотнение

длина бухты 15 м	136 16 51
длина бухты 25 м	136 16 52

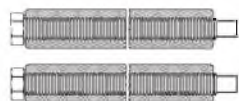
Гибкие трубы для быстрого монтажа, для прохода сквозь кровлю и подключения коллекторного поля к системе трубопроводов.
Прямая и обратная труба заключены в высокотемпературную изоляцию (состоящую из двух частей), покрытую пленкой, устойчивой к УФ-излучению. Кабель (2-х жильный) проложен внутри изоляции для подключения температурного датчика (напр. РТ 1000).
Трубы из нержавеющей стали легко обрезаются до нужной длины. В комплект поставки входят два накладных кольца.



Гофрированные трубы из нержавеющей стали „2 x 2“
Ду 20, укорачиваются по желанию
с одной стороны для присоединительных наборов 22 мм
с другой стороны G 1 НГ, плоское уплотнение

длина бухты 15 м	136 16 53
длина бухты 25 м	136 16 54

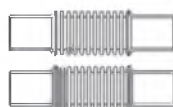
Макс. рабочее давление p : 16 бар
рабочая температура t: 150 °C,
кратковременно 175 °C



Гофрированная труба из нержавеющей стали „ОКР“,
длина 1 м, в наборе
набор = 2 шт.

Ду 16	136 16 71
с одной стороны штуцер из нержавеющей стали 22 мм с другой стороны НГ G ¾, плоское уплотнение	
Ду 20	136 16 72
с одной стороны штуцер из нержавеющей стали 22 мм с другой стороны НГ G 1, плоское уплотнение	

Гибкая труба для быстрого монтажа, для прохода сквозь кровлю и подключения коллекторов к системе трубопроводов.
Труба заключена в высокотемпературную изоляцию с покрытием из пленки, устойчивой к ультрафиолетовому излучению.
Макс. рабочее давление 16 бар
Рабочая температура 150 °C,
кратковременно до 175 °C.



„ОКР“ соединительный набор 100 мм
набор = 2 шт.

Ду 20	136 16 22
с обеих сторон штуцеры из нержавеющей стали 22 мм	

Соединительный элемент позволяет быстро и надежно соединить трубы, а также несколько солнечных коллекторов для увеличения площади нагрева.



U-элемент

для соединения обратного трубопровода **136 12 95**
с подающим

С обеих сторон для присоединит. наборов со стяжным кольцом 22 мм, U-элемент предварительно изолируют.



Соединительный набор "ОКФ"

набор = 2 шт.

136 12 46

Два изолированных элемента, соединенных Т-образно, для соединения двух коллекторов "ОКФ" между собой в горизонтальном положении. 2 x G ½ НГ для соединения двух коллекторов "ОКФ" и 1 x G ½ НР для подключения к элемента для прохода сквозь кровлю.

